



COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO  
CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO

[www.unesco.ca](http://www.unesco.ca)

## 50<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle 6 - 8 mai 2010

Hôtel Château Laurier Québec  
1220, place George-V Ouest  
Québec (Québec)  
<http://www.vieux-quebec.com/fr/laurier/>

Année internationale de la biodiversité  
Année internationale du rapprochement des cultures

# 2010



2010 Année Internationale de la Diversité Biologique





COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO  
CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO

www.unesco.ca

## Liens entre la diversité culturelle et la biodiversité

Cette année, l'Assemblée générale annuelle de la Commission canadienne pour l'UNESCO examine les liens entre la diversité culturelle et la biodiversité, ainsi que la possibilité de renforcer les synergies entre elles, en s'appuyant sur les deux années internationales proclamées par les Nations Unies : l'Année internationale de la biodiversité et l'Année internationale du rapprochement des cultures.

Les thèmes et objectifs de ces deux années célébrées en 2010, ouvrent la voie à l'échange interdisciplinaire et à la coopération intersectorielle. Ils offrent de riches possibilités d'étudier davantage les liens entre eux, d'élaborer des stratégies qui se penchent sur le maintien et le renforcement de la diversité – tous deux biologiques et culturels – comme conditions au le développement durable et à la prospérité, et au vivre ensemble en paix.

« Depuis un certain nombre d'années, nous avons assisté à l'émergence de domaines d'étude intégrés (le concept de résilience, la santé de l'écosystème, l'ethnoécologie, le courant de l'écologie profonde) qui tentent d'améliorer notre compréhension des interactions complexes entre la culture et la nature, d'intégrer les notions relatives à la biologie et à celles des sciences sociales, ainsi que les systèmes des savoirs locaux et traditionnels, et les visions du monde, aux approches scientifiques conventionnelles. Au cours des dix dernières années, le paradigme de la diversité bio-culturelle s'est imposé comme une plate-forme unificatrice enracinée dans les interdépendances permettant le maintien et le développement de la vie, et dans la coévolution des multiples représentations de la diversité. »

(Source : *Links between Biological and Cultural Diversity, Report of the International Workshop* organized by UNESCO with support from The Christensen Fund, 2007) (Traduction : *Commission canadienne pour l'UNESCO*)

### Année internationale de la biodiversité 2010

**« La biodiversité, c'est la vie – La biodiversité, c'est notre vie »**

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé 2010 Année internationale de la biodiversité et a désigné le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique basé à Montréal comme centre de liaison pour l'Année. L'UNESCO, en s'attaquant aux causes profondes de l'érosion et à la perte de biodiversité causée par un développement non durable, en est le chef de file. Cette Année coïncide avec les objectifs adoptés par le Sommet mondial pour le développement durable de Johannesburg en 2002 qui visent la réduction significative du taux de perte de biodiversité.

Les célébrations de l'Année constituent une occasion unique d'accroître la sensibilisation en ce qui a trait au rôle essentiel de la biodiversité dans le soutien de la vie sur Terre, de son importance pour le bien-être des êtres humains, et dans l'éradication de la pauvreté. Elles permettent de promouvoir des solutions novatrices visant à réduire les menaces qui pèsent sur la biodiversité, à réclamer des mesures immédiates afin de mettre fin à la perte de biodiversité et à amorcer un dialogue entre les intervenants à propos des mesures nécessaires pour l'après 2010.

### **Les quatre messages principaux de l'Année :**

1. Les êtres humains font partie intégrante de la diversité de la nature et possèdent le pouvoir de la protéger ou de la détruire.
2. La biodiversité, la diversité de la vie sur Terre, est essentielle pour soutenir les réseaux et les systèmes vivants qui contribuent à notre santé et nous fournissent les ressources, les aliments, le carburant et les services essentiels à nos vies.
3. L'activité humaine entraîne la perte, à un rythme très accéléré, de la diversité de la vie sur Terre. Ces pertes sont irréversibles, elles nous appauvrissent et nuisent aux systèmes de soutien à la vie sur lesquels nous comptons chaque jour. Nous pouvons cependant empêcher ces pertes.
4. 2010 est l'Année internationale de la biodiversité. Faisons de notre mieux pour protéger la biodiversité et concentrons-nous sur l'urgence de ce défi pour assurer notre avenir. Il est maintenant temps d'agir.

### **Année internationale du rapprochement des cultures 2010**

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé 2010 Année internationale du rapprochement des cultures et a désigné l'UNESCO comme organisme responsable. Lors du lancement officiel de l'Année, le Secrétaire général Ban Ki-Moon soulignait qu'« en demandant à l'UNESCO d'en être le chef de file, l'Assemblée générale des Nations Unies voulait tirer parti de la vaste expérience et de la réussite de cette organisation dans la promotion de la coopération internationale à travers l'éducation, la science, la culture et la communication. »

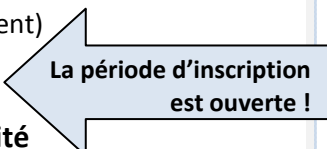
Cette Année marque l'aboutissement de la Décennie internationale de la promotion d'une culture de la non violence et de la paix au profit des enfants du monde (2001-2010), le début de nouvelles stratégies visant à promouvoir la diversité culturelle et à montrer la façon dont le dialogue et la compréhension interculturels sont essentiels pour l'édification d'un monde pacifique.

Selon le principe d'égalité de la dignité des cultures, du respect mutuel et du renforcement de la coopération pour la paix durable, l'UNESCO, en consultation avec les États membres et les organismes partenaires, a défini quatre thèmes principaux pour l'année :

1. promouvoir une connaissance mutuelle de la diversité culturelle, ethnique, linguistique et religieuse;
2. construire un cadre pour les valeurs communes;
3. renforcer l'éducation de qualité et le développement de compétences interculturelles;
4. favoriser le dialogue au service du développement durable.

### **Veillez trouver plus amples informations sur les sites Web suivants :**

1. **[Environnement Canada](http://www.eg.gc.ca) : ([www.eg.gc.ca](http://www.eg.gc.ca)) : **Année internationale de la biodiversité 2010****
2. **[International Conference on Biological and Cultural Diversity](http://www.cbd.int/meetings/icbcd/)** (lien en anglais seulement)  
**Montréal, du 8 au 10 juin, 2010** (<http://www.cbd.int/meetings/icbcd/>)
3. **[Convention sur la diversité biologique](http://www.cbd.int/2010/welcome) : 2010 Année internationale de la biodiversité**  
(<http://www.cbd.int/2010/welcome>)
4. **[UNESCO, Paris](http://www.unesco.org) : ([www.unesco.org](http://www.unesco.org)) : **2010 Année internationale du rapprochement des cultures****



**La période d'inscription  
est ouverte !**



**Jeudi 6 mai 2010**

<p><b>14 h – 17 h</b> Foyer des Plaines</p> <p><b>16 h – 17 h</b> Foyer des Plaines</p>	<p><i>Arrivée des participantes et participants</i></p> <p><b>Inscription</b></p> <p><b>Activité de réseautage informel - séance de présentation d'affiches (kiosques)</b></p>
<p><b>17 h – 18 h 30</b> Salle des Plaines</p> <p>Modérateur :</p> <p>Panélistes :</p>	<p><b>Lancement du Rapport mondial de l'UNESCO</b> <b>« Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel »</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mot de bienvenue de <b>Michèle S. Jean</b>, présidente, Commission canadienne pour l'UNESCO</li><li>• Présentation du Rapport mondial, <b>Georges B. Kutukdjian</b>, expert scientifique et éditeur général du Rapport mondial de l'UNESCO « Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel »</li><li>• Mot de <b>Christine Saint-Pierre</b>, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, gouvernement du Québec</li><li>• <b>Représentant(e) du gouvernement du Canada</b> (à confirmer)</li></ul> <p><b>Panel d'experts</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>David A. Walden</b>, secrétaire général, Commission canadienne pour l'UNESCO</li><li>• <b>Tony Pigott</b>, président et chef de la direction, J. Walter Thompson (JWT) Canada, et membre du Comité consultatif pour le Rapport mondial de l'UNESCO « Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel »</li><li>• <b>Marie McAndrew</b>, titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur l'éducation et les rapports ethniques, Université de Montréal, Montréal (Québec)</li><li>• <b>Georges B. Kutukdjian</b>, expert scientifique et éditeur général du Rapport mondial de l'UNESCO « Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel »</li></ul> <p>Période de questions et conclusion</p>
<p><b>19 h – 21 h</b> Assemblée nationale du Québec</p>	<p><b>Réception de bienvenue – cocktail dînatoire</b> <b>Offerte par le gouvernement du Québec</b> Restaurant Le Parlementaire</p>



Vendredi 7 mai 2010

**8 h – 17 h**  
Foyer des Plaines

**Inscription**

**8 h – 9 h**  
Foyer des Plaines

**Petit-déjeuner et séance de présentation d'affiches (kiosques)**

**9 h – 10 h 30**  
Salle des Plaines

**Plénière :**

- Accueil par les représentants des communautés autochtones
  - **Konrad Sioui**, Grand Chef de la Nation huronne-wendat
  - **Ghislain Picard**, Chef régional de l'Assemblée des Premières Nations du Québec et Labrador
- Mot de bienvenue de la présidente de la Commission, **Michèle S. Jean**
- Mot de bienvenue de **Christine Alfsen**, directrice par intérim du Bureau de l'UNESCO à New York
- Rapport annuel du secrétaire général, **David A. Walden**

**10 h 30 – 10 h 45**  
Foyer des Plaines

**Pause et séance de présentation d'affiches (kiosques)**

**10 h 45 – 11 h 15**  
Salle des Plaines

**Plénière :**

- Discussions de groupe sur les liens entre les activités des participants et le travail de l'UNESCO

**11 h 15 – 12 h**  
Salle des Plaines

**Conférencier principal : Hubert Reeves  
2010, Année internationale de la biodiversité  
et Année internationale du rapprochement  
des cultures**

**12 h – 13 h**  
Salle des Plaines

**Déjeuner et séance de présentation d'affiches (kiosques)  
(partenariat intergénérationnel dans la Salle Grande-Allée)**

**13 h 15 – 17 h**  
Salle des Plaines

**Plénière :**

- Suite du dialogue avec **Hubert Reeves**
- Activité d'intelligence collective
- Mot de la fin de la présidente, **Michèle S. Jean**

L'intelligence collective émerge des interactions, des collaborations et des conversations d'individus qui mettent en commun leurs connaissances, leur créativité et leur passion afin de trouver des réponses à des questions qui sont importantes pour eux.

L'intelligence collective n'est pas qu'une contribution quantitative d'information faite par les membres d'un groupe hétérogène, elle est également qualitative et évolue grâce à la synergie créée par les interactions entre les individus. Le résultat de l'intelligence collective est ainsi plus grand que la somme des interactions individuelles qui la constituent.



**Samedi 8 mai 2010**

**8 h – 9 h**  
Foyer des Plaines

**Petit-déjeuner**

**9 h – 9 h 30**  
Salle des Plaines

**Lancement et présentation de deux nouvelles sélections de l'Office national du film du Canada (ONF) sur la biodiversité et la diversité culturelle.**

La présentation sera suivie par une période de discussions interactives sur l'utilisation des films en ligne de l'ONF pour stimuler le dialogue et l'engagement sur ces deux thèmes.

Présentation par **Claude Joli-Cœur**, commissaire adjoint, et **Susan Nosov**, projets spéciaux, Office national du film du Canada (ONF)

**9 h 30 – 12 h**  
Salle des Plaines

**Réunion d'affaires (Plénière)**

- Adoption de l'ordre du jour
- Adoption du procès-verbal de la 49<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle
- Mot de la présidente, **Michèle S. Jean**
- Mot du président désigné, **Axel Meisen**
- Mot de l'ambassadeur et délégué permanent du Canada auprès de l'UNESCO, **S.E. André Bachand**
- Élections
- Clôture de la 50<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle

**12 h – 13 h 30**  
Salle des Plaines

**Déjeuner**

***Départ des participantes et participants***

Les services d'interprétation simultanée sont offerts dans toutes les sessions hormis celles dont le format favorise un dialogue spontané, en particulier dans les groupes de discussion. Nous comptons sur l'appui des personnes bilingues pour faciliter la participation dans les deux langues.



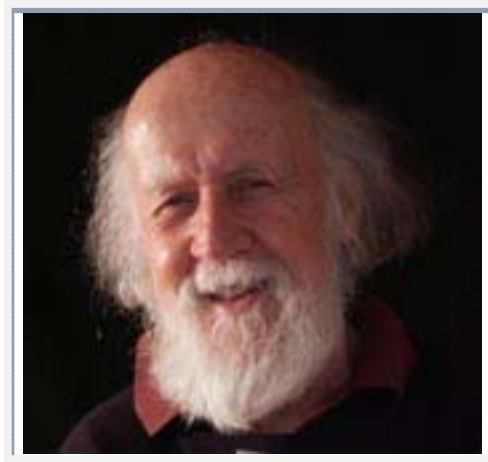
COMMISSION CANADIENNE POUR L'UNESCO  
CANADIAN COMMISSION FOR UNESCO

[www.unesco.ca](http://www.unesco.ca)

## Liste des Kiosques / Posters

1. **« Rapprochement entre communautés universitaires - Diversité des approches et des disciplines : une occasion de partager les résultats des Chaires UNESCO du Canada »**
  - Chaires UNESCO du Canada
  
2. **« Les Écoles associées de l'UNESCO du Québec : un Réseau ouvert sur le monde ! »**
  - Réseau des écoles associées de l'UNESCO
  
3. **« Les Réserves de la biosphère de l'UNESCO : espaces au service de la biodiversité, de concertation et du partage interculturel pour un développement durable »**
  - Association canadienne des réserves de la biosphère de l'UNESCO (ACRB)
  
4. **« La FCCR : pour l'élimination du racisme et le renforcement d'un Canada harmonieux »**
  - Fondation canadienne des relations raciales
  
5. **« Innucadie : territoire fantastique »**
  - Le festival de contes et de la légende de l'Innucadie
  
6. **« Dialogue : les outils, la formation et les pratiques »**
  - YOUCAN
  
7. **« Biodiversité, changement climatique et impacts humains »**
  - Environnement Canada
  
8. **« YMCA Youth Peace Network »**
  - YMCA of Greater Vancouver
  
9. **« La biodiversité et la diversité culturelle peuvent-elles coexister? Une présentation visuelle »**
  - Centre for Emerging Markets, University of Winnipeg
  
10. **« Éducation et biodiversité – semer les graines nécessaires pour un avenir durable »**
  - Regional Centre of Expertise Saskatchewan

# Conférencier Hubert Reeves



Hubert Reeves, astrophysicien de renom international, est né à Montréal (Québec) le 13 juillet 1932. Il a étudié au collège Brébeuf, à l'Université de Montréal, à l'Université Cornell (États-Unis), où il a obtenu un doctorat en astrophysique nucléaire. Il a ensuite enseigné la physique à l'Université de Montréal tout en étant conseiller scientifique à la NASA. Il a été directeur de Recherches au CNRS de 1966 à 1997 et enseignant à l'Observatoire de Meudon. Il est professeur associé au département de physique de l'Université de Montréal.

En 1981, il a reçu le Prix scientifique de la Fondation de France. En janvier 2004, il reçoit l'Ordre de Commandeur de la Légion d'honneur. Il est membre de l'Académie canadienne-française (devenue Académie des lettres du Québec) (1988), de la Société Royale du Canada (1991), Officier de l'Ordre national du Québec (1994) et Compagnon de l'Ordre du Canada (2003). Il a reçu le Prix Albert Einstein (Berne, 2001) et de très nombreuses distinctions honorifiques.

Auteur de nombreux ouvrages dont plusieurs best-sellers, il est aussi un conférencier de talent. Et musicien dans l'âme.

Hubert Reeves est président de la ligue ROC pour la préservation de la faune sauvage qui inscrit son action dans le cadre global de la préservation de la biodiversité.

Pour plus d'informations :

[www.hubertreeves.info](http://www.hubertreeves.info) et [www.biodiversite2012.org](http://www.biodiversite2012.org)

# Notes biographiques

**Ghislain Picard** est Innu de la communauté de Pessamit.

Entre 1976 et 1989, il a consacré la plus grande partie de son temps au domaine des communications. Il a par ailleurs été responsable des communications et des relations avec les médias pour le Conseil Atikamekw Montagnais (CAM). Il a entre autres publié un périodique «Tepatshimuwin» destiné aux communautés atikamekw et innues.

Au début des années 1980, M. Picard a été président du Centre d'amitié autochtone de Québec. En 1983, il a été très actif dans la mise sur pied d'un réseau de radios communautaires au sein de sa Nation. Il a d'ailleurs été l'un des fondateurs de la Société de communication atikamekw et montagnaise (SOCAM) qui produit des émissions radiophoniques en langue autochtone.

Vers le milieu des années 80, M. Picard a participé, au nom de la SOCAM, à une étude internationale pour l'UNESCO sur le rôle de la communication dans les communautés rurales.

Après avoir occupé le poste de vice-président du CAM en 1989, il a été élu Chef régional de l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador en 1992. Il a occupé cette fonction jusqu'à aujourd'hui. À ce titre, il a siégé sur le comité exécutif de l'Assemblée des Premières Nations au niveau national et a agi successivement comme porte-parole principal sur les dossiers de l'éducation, des langues autochtones, des affaires relatives à la santé ainsi que du dossier international.

M. Picard a été reçu, le 28 octobre 2003, chevalier de l'Ordre national du Québec. Il a reçu l'insigne de Chevalier de la Légion d'honneur des mains du Consul général de France le 24 janvier 2005.

**Konrad H. Sioui** est Grand Chef de la Nation huronne-wendat depuis le 31 octobre 2008. À ce titre, il assume les responsabilités liées à ce poste, autant pour la gestion interne de sa communauté que pour les participations aux multiples assemblées et rencontres avec les autorités des gouvernements municipal, provincial, fédéral et des autres Premières Nations.

Il a complété un doctorat à la Faculté des Études supérieures de l'Université Laval et ses expériences précédentes l'ont préparé à occuper cette fonction de Grand Chef. Ainsi, il a été directeur général, conseiller principal et chef négociateur des Innus de Uashat mak Mani-Utenam durant cinq ans. Précédemment, en qualité de spécialiste des Premières Nations au sein du Comité sénatorial permanent des Peuples autochtones, il a été expert-conseil pour l'étude spéciale sur l'Autonomie. Ses autres expériences se détaillent de la façon suivante : analyste senior et conseiller spécial à la Commission royale sur les Peuples autochtones, fondateur et président de l'Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador, Chef au sein du Conseil de la Nation huronne-wendat,

officier de développement économique et de l'emploi autochtone au ministère de l'Emploi et immigration.

En 2000, il a reçu pour la catégorie « Service public » le Prix national d'excellence décerné aux autochtones pour le travail accompli depuis 30 ans auprès des Premiers peuples du Canada.

**Christine Alfsen** est la directrice par intérim du Bureau de l'UNESCO à New York. Au cours des 10 dernières années, son travail s'est concentré sur la gouvernance des zones urbaines et les fonctions de l'écosystème dans des environnements dominés par l'humain. À titre de spécialiste principale de programme pour les sciences de l'UNESCO en Amérique du Nord, elle a fondé l'Initiative URBIS UNESCO, un réseau de municipalités, d'éducateurs, de planificateurs, d'universités et d'organismes de recherche faisant la promotion du développement urbain durable.

M<sup>me</sup> Alfsen travaille également avec le réseau *Villes et biodiversité*, coordonné par le Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique, en plus de coordonner elle-même des ONG en Amérique du Nord afin de favoriser des activités et la sensibilisation en matière d'éducation en vue du développement durable. De 1999 à 2005, elle a élaboré et dirigé le Programme conjoint de l'UNESCO et de l'Université de Columbia sur la Biosphère et la Société (CUBES), un réseau combinant les forces de grands instituts de recherche avec celles des réseaux mondiaux de l'UNESCO soutenant, à l'échelle locale, des stratégies pertinentes visant la réduction de la pauvreté, la durabilité de l'environnement, l'inclusion sociale et l'atténuation des conflits.

M<sup>me</sup> Alfsen est née en France et a fait des études de premier cycle en sciences politiques à l'Institut d'études politiques de Paris (IEP). Elle a ensuite obtenu un diplôme de deuxième cycle en droit public et également en économie du développement. Elle détient aussi un diplôme en langue russe et en langue et civilisation roumaines. Elle s'est jointe au Système des Nations Unies en 1979. Elle a notamment travaillé pendant 18 ans en Asie du Sud-Est, à la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, en Thaïlande, à titre de conseillère régionale en droit international de la mer, puis, pendant cinq ans au Cambodge, à l'Autorité provisoire des Nations Unies au Cambodge (PRONUC), dans le secteur des ressources naturelles, et, de 1995 à 1997, au Bureau de l'UNESCO à Phnom Penh, où elle y a dirigé l'unité de l'environnement.

## **Notes biographiques des panélistes du Lancement du Rapport mondial de l'UNESCO « Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel »**

**Georges B. Kutukdjian** est né au Caire, en Égypte, et il a reçu une éducation formelle en philosophie et en anthropologie des sociétés à l'Université de Paris.

Il a été employé à titre de chercheur de 1968 à 1971 au Centre national de la recherche scientifique (CNRS), puis il a occupé, de 1972 à 2001, plusieurs fonctions au sein de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), notamment celles de directeur du Programme de bioéthique, de directeur principal de la Division de l'éthique des sciences et des technologies, de secrétaire général du Comité international de bioéthique (CIB) et de secrétaire général de la Commission mondiale d'éthique des connaissances scientifiques et des technologies (COMEST). De 2002 à 2003, M. Kutukdjian a été le rapporteur du Groupe de rédaction du CIB pour la Déclaration internationale sur les données génétiques humaines.

Depuis 1996, M. Kutukdjian anime un colloque de maîtrise sur la diplomatie et sur les organisations internationales (Université Paris-Sud). Depuis 1999, il anime aussi un colloque de maîtrise sur la bioéthique et sur les biotechnologies (Université de Versailles).

M. Kutukdjian est l'auteur de nombreux articles, essais, rapports et publications sur l'anthropologie des sociétés, sur des questions liées aux droits de la personne, sur la bioéthique et sur l'éthique des sciences. Il a aussi été éditeur général du Rapport mondial de l'UNESCO « *Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel* ».

**Tony Pigott** est présentement président et chef de la direction, J. Walter Thompson (JWT) Canada, directeur international d'Ethos JWT, et co-fondateur du projet BRANDAID.

Diplômé de l'Université Western Ontario, Tony Pigott a voyagé pendant des années, enseignant et publiant des ouvrages au Japon, en Australie et en Papouasie-Nouvelle-Guinée, avant de se joindre à JWT, une entreprise de publicité et de communications commerciales membre du réseau WPP présent dans plus de 90 pays. Pendant plus de 25 ans, M. Pigott a élaboré des stratégies et des programmes de communication pour le compte de diverses entreprises importantes, dont Unilever, HSBC, Kraft, Johnson et Johnson, Shell, Nestlé, Walmart et The Discovery Channel.

M. Pigott a également lancé Ethos JWT, une entreprise de marketing social. Centre d'excellence de JWT à l'échelle mondiale en matière de stratégies et de communications sociales, Ethos a réalisé des audits dans le monde entier sur des tendances en matière de consommation, des questions sociales et des pratiques exemplaires en entreprise dans le secteur du changement social et de la responsabilité sociale d'entreprise (RSE).

M. Pigott œuvre auprès de l'UNESCO depuis plus de sept ans. Il est l'initiateur d'un partenariat de type 2 entre l'UNESCO et JWT présenté au *Sommet mondial sur le développement durable*. Tout récemment, il a été choisi par le directeur général de l'UNESCO pour faire partie d'un comité

consultatif chargé d'orienter la préparation du rapport mondial de l'UNESCO « *Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel* ».

En 2008, M. Pigott, Cameron Brohman et Paul Haggis, réalisateur et lauréat d'un Oscar, ont lancé le projet BRANDAID, un concept totalement nouveau, qui consiste à procurer aux maîtres artisans des pays en développement les capacités dont ils ont besoin en marketing et en conception, y compris la célébrité, pour accéder aux marchés mondiaux, vendre leurs œuvres à un juste prix, participer aux bénéfices et acquérir de l'autonomie (<http://www.BRANDAIDProject.com>). Mis à l'essai en Haïti en collaboration avec l'UNESCO et son programme *Reconnaissance d'excellence pour l'artisanat*, le projet compte sur le soutien de la Fondation BRANDAID, qui contribue au perfectionnement des compétences, au développement des collectivités et, maintenant, aux efforts visant à rebâtir la communauté des artisans d'Haïti.

**Marie McAndrew** est professeure titulaire au Département d'administration et fondements de l'éducation de l'Université de Montréal. Titulaire d'un doctorat en éducation comparée et en fondements de l'éducation, elle est spécialisée dans l'éducation des minorités et l'éducation interculturelle. Sa contribution dans ce domaine est significative, tant en ce qui concerne la recherche que le développement et l'évaluation des politiques. De 1989 à 1991, comme conseillère au Bureau des sous-ministres du Ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration du Québec, elle a été étroitement associée à l'élaboration et à la dissémination de l'Énoncé de politique en matière d'immigration et d'intégration « *Au Québec pour bâtir ensemble* ».

De 1996 à 2002, elle a été directrice d'Immigration et métropoles, le centre de recherche interuniversitaire de Montréal sur l'immigration, l'intégration et la dynamique urbaine. C'est un des quatre centres d'excellence canadiens créés en 1996 dans le cadre du projet Metropolis. Cette initiative conjointe du Conseil de recherche en Sciences humaines (CRSH) et de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), qui comporte un volet national et international, vise à assurer un meilleur arrimage de la recherche aux politiques, programmes et interventions en immigration.

De 1993 à 2004, M<sup>me</sup> Mc Andrew a, en outre, coordonné le Groupe de recherche sur l'ethnicité et l'adaptation au pluralisme en éducation (GREAPE), une équipe de recherche multidisciplinaire entretenant un partenariat avec le ministère de l'Éducation (MEQ), le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration (MRCI) et diverses commissions scolaires de l'île de Montréal. Présentant une synthèse originale des travaux menés dans ce cadre depuis 1992, son livre « *Immigration et diversité à l'école : le cas québécois dans une perspective comparative* » a mérité le prix Donner 2001 attribué au meilleur livre sur la politique publique canadienne.

Depuis juin 2003, elle est titulaire de la Chaire en relations ethniques de l'Université de Montréal et s'est vu octroyer en juin 2006, une Chaire de recherche du Canada, niveau 1, par le CRSH.

En juin 2005, elle a reçu le Prix québécois de la citoyenneté Jacques-Couture pour le rapprochement interculturel en reconnaissance de l'impact de son engagement en matière de recherche et de dissémination sur le développement de politiques publiques mieux adaptées à la réalité pluraliste. Elle a siégé également au Comité consultatif sur l'intégration et l'accommodement raisonnable en milieu scolaire, créé par le ministre de l'Éducation du Québec en octobre 2006. Ce Comité a déposé son rapport en décembre 2007.

## L'engagement de la Commission en faveur du développement durable

### 50<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle

Dans le contexte de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation en vue du développement durable (2005-2014), la Commission considère sa propre contribution au développement durable comme essentielle. En plus de la réflexion et des discussions que nous avons menées sur les changements sociétaux nécessaires pour adopter des nouvelles approches comportementales, des mesures concrètes ont été prises dans le cadre de la 50<sup>e</sup> Assemblée générale annuelle :

#### Sont offerts notamment :

- des produits équitables comme le thé et le café ;
- nos documents ont été imprimés recto verso sur du papier recyclé et recyclable ;
- des boîtes de recyclage (papier, canettes) ;
- des pichets d'eau et de jus, et des collations – pour éviter les produits en bouteille ou en plastique ;
- l'excédent de nourriture sera remis à une banque alimentaire locale conformément aux règlements sur la santé ;
- du lait de soja et des repas végétariens ;
- les participants de l'extérieur de la ville sont encouragés à utiliser les transports en commun ou à partager un taxi.

Comme vous le constaterez, le nombre de publications et de matériel d'information généralement disponible à nos AGA a été considérablement réduit. Des copies des documents de l'UNESCO ([www.unesco.org](http://www.unesco.org))

et de la Commission canadienne pour l'UNESCO ([www.unesco.ca](http://www.unesco.ca)) peuvent être téléchargées ou envoyées par voie postale, sur demande.

L'Hôtel que nous avons choisi propose un programme vous invitant à réduire la consommation d'eau et la pollution causée par les détergents, en réutilisant vos serviettes et draps. Veuillez consulter les brochures mises à votre disposition dans vos chambres.

À la conclusion de l'AGA, nous vous prions de nous remettre les porte-noms à la table d'inscription pour une utilisation ultérieure.

La Commission canadienne pour l'UNESCO tient à remercier l'Hôtel Château Laurier Québec pour sa coopération dans la mise en œuvre de ces mesures.

Nous vous remercions également de votre collaboration.



# Notes